

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

**SMĚRNICE KOMISE 95/44/ES**

ze dne 26. července 1995,

kteřou se stanoví podmínky, na základě kterých lze pro pokusné nebo vědecké účely a pro práci ve šlechtění odrůd dovážet některé škodlivé organismy, rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v přílohách I až V směrnice Rady 77/93/EHS do Společenství nebo některých chráněných zón Společenství nebo je na těchto územích přemísťovat

(Úř. věst. L 184 , 3.8.1995, s. 34)

Ve znění:

► **M1** Směrnice Komise 97/46/ES ze dne 25. července 1997,

Úřední věstník		
Č.	Strana	Datum
L 204	43	31.7.1997



## SMĚRNICE KOMISE 95/44/ES

ze dne 26. července 1995,

**kteřou se stanoví podmínky, na základě kterých lze pro pokusné nebo vědecké účely a pro práci ve šlechtění odrůd dovážet některé škodlivé organismy, rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v přílohách I až V směrnice Rady 77/93/EHS do Společenství nebo některých chráněných zón Společenství nebo je na těchto územích přemísťovat**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 77/93/EHS ze dne 21. prosince 1976 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství <sup>(1)</sup>, naposledy pozměněnou směrnicí Komise 95/4/ES <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 3 odst. 7 písm. e), čl. 4 odst. 5, čl. 5. odst. 5 a čl. 12 odst. 3c uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že podle směrnice 77/93/EHS nesmějí být škodlivé organismy uvedené v přílohách I a II dováženy do Společenství nebo některých chráněných zón Společenství ani na těchto územích být rozšiřovány přemísťováním, ať již v izolovaném stavu, nebo ve spojení s příslušnými rostlinami nebo rostlinnými produkty uvedenými v příloze II uvedené směrnice;

vzhledem k tomu, že směrnice 77/93/EHS rovněž stanoví, že rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v příloze III nesmějí být dováženy do Společenství nebo do některých chráněných zón Společenství;

vzhledem k tomu, že rovněž rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v příloze IV směrnice 77/93/EHS nesmějí být dováženy do Společenství nebo některých chráněných zón Společenství nebo na těchto územích být přemísťovány, pokud nejsou splněny příslušné zvláštní požadavky stanovené v uvedené příloze;

vzhledem k tomu, že rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v příloze V části B směrnice 77/93/EHS a pocházející ze třetích zemí nesmějí být dováženy do Společenství, pokud nesplňují normy a požadavky stanovené v uvedené směrnici a pokud nejsou opatřeny úředním rostlinolékařským osvědčením potvrzujícím jejich splnění a pokud navíc nebyly podrobeny úřední kontrole za účelem ověření splnění těchto ustanovení;

vzhledem k tomu, že podle čl. 3 odst. 7 písm. e), čl. 4 odst. 5, čl. 5 odst. 5 a čl. 12 odst. 3c směrnice 77/93/EHS se však tato pravidla za určitých podmínek, které musí být stanoveny na úrovni Společenství, nevztahují na dovoz a přemísťování uvedených škodlivých organismů, rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů určených pro pokusné nebo vědecké účely a pro práci ve šlechtění odrůd;

vzhledem k tomu, že je proto nezbytné stanovit podmínky, které musí být splněny v případě takových dovozů nebo přemísťování, aby nemohlo vzniknout žádné nebezpečí šíření škodlivých organismů;

vzhledem k tomu, že však podmínky pro takové dovozy šlechtitelského materiálu brambor již byly stanoveny rozhodnutím Komise 80/862/EHS <sup>(3)</sup> naposledy pozměněným rozhodnutím 91/22/EHS <sup>(4)</sup> a nejsou proto dotčeny touto směrnicí; že dále podmínky pro takový dovoz zeminy a pěstebního substrátu ze třetích zemí byly již stanoveny rozhodnutím Komise 93/447/EHS <sup>(5)</sup> ve znění rozhodnutí 94/9/ES <sup>(6)</sup> a nejsou tedy dotčeny touto směrnicí;

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 26, 31.1.1977, s. 20.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 44, 28.2.1995, s. 56.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 248, 19.9.1980, s. 25.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 13, 18.1.1991, s. 21.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 209, 20.8.1993, s. 32.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 7, 11.1.1994, s. 15.

**▼B**

vzhledem k tomu, že touto směrnicí nejsou dotčeny podmínky stanovené pro materiál podle nařízení Rady (EHS) č. 3626/82 ze dne 3. prosince 1982 o provádění Úmluvy o mezinárodním obchodu s ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin ve Společenství<sup>(1)</sup>, naposledy pozměněného nařízením Komise (ES) č. 558/95<sup>(2)</sup>, a podle směrnice Rady 90/220/EHS ze dne 23. dubna 1990 o záměrném uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí<sup>(3)</sup>, ve znění směrnice Komise 94/15/ES<sup>(4)</sup>, a jiných zvláštních ustanovení Společenství týkajících se ohrožených druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a geneticky modifikovaných organismů;

vzhledem k tomu, že opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

### Článek 1

**▼M1**

1. Členské státy zajistí, aby pro jakékoli činnosti k pokusným nebo vědeckým účelům a pro práci ve šlechtění odrůd (dále jen „činnosti“), které vyžadují používání škodlivých organismů, rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů podle čl. 3 odst. 7 písm. e), čl. 4 odst. 5, čl. 5 odst. 5 nebo čl. 12 odst. 3c směrnice 77/93/EHS (dále jen „materiál“), byla odpovědným úředním subjektům předložena žádost před dovozem veškerého takového materiálu do členského státu nebo jeho chráněných zón nebo před jeho přemísťováním na těchto územích.

**▼B**

2. Žádost uvedená v odstavci 1 obsahuje alespoň tyto údaje:
- jméno a adresu osoby odpovědné za činnosti,
  - vědecké názvy materiálu, případně včetně názvů příslušných škodlivých organismů,
  - typ materiálu,
  - množství materiálu,
  - místo původu materiálu včetně příslušných dokumentů pro materiál, který má být dovezen ze třetí země,
  - doba trvání, podstata a cíle předpokládaných činností, zahrnující alespoň shrnutí postupu práce a upřesňující určení pro pokusné nebo vědecké účely nebo pro práci ve šlechtění odrůd,
  - adresa a popis místa nebo míst určených pro karanténní izolaci, případně pro jeho testování,
  - podle daného případu místo prvního uložení nebo prvního pěstování po úředním uvolnění materiálu,
  - případně předpokládaný způsob likvidace nebo ošetření materiálu po ukončení povolených činností,
  - předpokládané místo vstupu do Společenství, pro materiál dovážený ze třetí země.

### Článek 2

1. Členské státy po přijetí žádosti uvedené v článku 1 schválí dotyčné činnosti, pokud je prokázáno, že obecné podmínky stanovené v příloze I jsou splněny.

Členské státy odejmou dané schválení, jakmile se prokáže, že podmínky stanovené přílohou I nejsou plněny.

2. Po schválení činností podle odstavce 1 povolí členské státy dovoz materiálu uvedeného v žádosti do členského státu nebo příslušných chráněných zón nebo jeho přemísťování na těchto územích, pokud je takový

<sup>(1)</sup> Úř. věst L 384, 31.12.1982, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst L 57, 15.3.1995, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 15.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 103, 22.4.1994, s. 20.

## ▼B

materiál vždy opatřen oprávněním pro dovoz nebo přemísťování škodlivých organismů, rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů určených pro pokusné nebo vědecké účely a pro práci ve šlechtění odrůd (dále jen „oprávnění“), shodným se vzorem uvedeným v příloze II a vydaným odpovědným úředním subjektem členského státu, ve kterém mají být ony činnosti prováděny,

a) u materiálu pocházejícího ze Společenství:

- i) je-li místo původu v jiném členském státě, musí být zmíněný oprávnění pro přemístění daného materiálu za dodržení podmínek karanténní izolace úředně potvrzeno členským státem původu materiálu a
- ii) pro rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v příloze V části A směrnice 77/93/EHS musí být materiál rovněž opatřen rostlinolékařským pasem vydaným v souladu s článkem 10 směrnice 77/93/EHS, na základě přezkoumání provedeného podle článku 6 výše uvedené směrnice, aby se dosáhlo shody s jejími ustanoveními, kromě ustanovení týkajících se škodlivých organismů, pro něž byly činnosti povoleny podle odst. 1 prvního pododstavce. Rostlinolékařský pas musí obsahovat toto prohlášení: „Tento materiál je přemísťován v souladu se směrnicí 95/44/ES.“

V případě, kdy se adresa místa nebo míst určených pro karanténní izolaci nachází v jiném členském státě, členský stát odpovědný za vydání rostlinolékařského pasu jej vydá pouze na základě informací vztahujících se k povolení uvedeném v odst. 1 prvním pododstavci a obdržенých úředně od členského státu zodpovědného za schválení činností, přičemž při přemísťování materiálu musí být dodrženy podmínky karanténní izolace.

b) u materiálu dováženého ze třetí země:

- i) členské státy zajistí, aby uvedené oprávnění bylo vydáno na základě příslušného dokladu o místě původu materiálu a
- ii) pro rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v příloze V části B směrnice 77/93/EHS musí být materiál rovněž v rámci možnosti opatřen rostlinolékařským osvědčením vydaným zemí původu v souladu s článkem 7 směrnice 77/93/EHS, na základě přezkoumání provedeného podle článku 6 výše uvedené směrnice, aby se dosáhlo shody s jejími ustanoveními, kromě ustanovení týkajících se škodlivých organismů, pro něž byly činnosti povoleny podle odst. 1 prvního pododstavce.

Rostlinolékařské osvědčení musí v kolonce „Dodatkové prohlášení“ obsahovat toto prohlášení: „Tento materiál je dovážen v souladu se směrnicí 95/44/EHS.“ a případně jsou uvedeny rovněž příslušné škodlivé organismy.

Členský stát v každém případě zajistí, aby byly vždy dodrženy podmínky karanténní izolace po dobu dovozu nebo přemísťování materiálu a aby byl materiál přemístěn přímo a neprodleně na místo nebo místa určená v žádosti.

3. Odpovědný úřední subjekt dohlíží na povolené činnosti a zajistí, aby:

- a) byly dodržovány podmínky karanténní izolace a ostatní obecné podmínky uvedené v příloze I během celé doby provádění činností, a to kontrolou prostor a činností ve vhodných termínech;
- b) se podle typu povolených činností uplatňovaly níže uvedené postupy:
  - i) pro rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty určené k uvolnění z karantény:
    - rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty nesmí být uvolněny bez povolení odpovědného úředního subjektu (dále jen „úřední uvolnění“). Před úředním uvolněním musí být rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty podrobeny karanténním opatřením, včetně testování, a musí být shledány

## ▼B

prostými jakýchkoliv škodlivých organismů, s výjimkou organismu, o němž je známo, že se ve Společenství vyskytuje a který není uveden ve směrnici 77/93/EHS,

- karanténní opatření, včetně testování, musí být prováděna vědeckými pracovníky tohoto subjektu nebo jiného úředně schváleného subjektu a v souladu s ustanoveními uvedenými příloze III této směrnice pro dané rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty,
  - všechny rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty, které nejsou při těchto opatřeních shledány prostými škodlivých organismů podle první odrážky, a všechny ostatní rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty, se kterými byly v kontaktu nebo které mohly zamořit, musí být zlikvidovány nebo musí být podrobeny vhodnému ošetření nebo karanténnímu opatření zaměřenému na eradikaci příslušných škodlivých organismů; bod ii) druhá odrážka se použije přiměřeně;
- ii) pro všechny ostatní materiál (včetně škodlivých organismů) při ukončení povolených činností a pro veškerý materiál zamořený během činností:
- materiál (včetně škodlivých organismů a veškerého zamořeného materiálu) a všechny ostatní rostliny, rostlinné produkty nebo jiné předměty, které s ním byly v kontaktu nebo které mohly být zamořeny, musí být zlikvidovány, sterilizovány nebo jinak ošetřeny způsobem stanoveným odpovědným úředním subjektem, a
  - prostory a zařízení, které sloužily k uvedeným činnostem, musí být podle potřeby sterilizovány nebo jinak očištěny, způsobem stanoveným odpovědným úředním subjektem;
- c) jakékoli zamoření materiálu škodlivými organismy uvedenými ve směrnici 77/93/EHS a jakýmkoli jinými škodlivými organismy považovanými odpovědným úředním subjektem za rizikové pro Společenství a zjištěnými v průběhu činnosti, musí osoba odpovědná za povolené činnosti neprodleně oznámit odpovědnému úřednímu subjektu spolu s oznámením jakékoli události, která má za následek únik uvedených organismů do okolí.
4. Členské státy zajistí, aby při činnostech, při nichž se používají rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v příloze III směrnice 77/93/EHS, nezahnuté do části A oddílů I až III přílohy III této směrnice, byla provedena vhodná karanténní opatření, včetně testování. Tato karanténní opatření musí být oznámena Komisi a ostatním členským státům. Jakmile jsou k dispozici potřebné technické informace, jsou podrobnosti o karanténních opatřeních shrnuty a doplněny do přílohy III této směrnice.

### Článek 3

1. Do 1. září každého roku sdělí členské státy Komisi a ostatním členským státům seznam, ve kterém uvedou množství případů dovozu a přemístění materiálu povolených podle této směrnice za předcházející dvanáctiměsíční období končící 30. červnem, jakož i všechny případy zamoření takového materiálu škodlivými organismy potvrzené během téhož období karanténními opatřeními, včetně testování, stanovenými podle přílohy III.

2. Členské státy spolupracují v administrativní oblasti prostřednictvím orgánů vytvořených nebo jmenovaných v souladu s čl. 1 odst. 6 směrnice 77/93/EHS, pokud jde o sdělování podrobností o podmínkách karanténní izolace a opatřeních stanovených pro činnosti povolené touto směrnicí.

### Článek 4

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí dne 1. února 1996. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

**▼B**

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob, jakým má být tento odkaz učiněn, si určí členské státy.

2. Členské státy sdělí neprodleně Komisi všechna ustanovení vnitrostátních právních předpisů, která přijmou v oblasti působnosti této směrnice. Komise o nich uvědomí ostatní členské státy.

*Článek 5*

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

*Článek 6*

Tato směrnice je určena členskými státním.



PŘÍLOHA I

1. Pro účely čl. 2 odst. 1 této směrnice se použijí tyto obecné podmínky:
  - podstata a cíle činností, pro které má být materiál dovezen nebo přemístěn, musí být prověřeny odpovědným úředním subjektem a shledány v souladu s pojetím pokusných nebo vědeckých činností a prací ve šlechtění odrůd, stanovené směrnicí 77/93/EHS,
  - podmínky karanténní izolace v prostorách a zařízeních v místě nebo v místech, kde mají být činnosti prováděny, musí být předem prověřeny, zda splňují podmínky stanovené bodem 2, a musí být schváleny odpovědným úředním subjektem,
  - odpovědný úřední subjekt omezí množství materiálu tak, aby bylo přiměřené pro provádění povolených činností, přičemž toto množství nesmí v žádném případě překročit množství určené s ohledem na kapacitu dostupných zařízení karanténní izolace,
  - vědecká a odborná kvalifikace pracovníků pověřených prováděním činností musí být přezkoumána a schválena odpovědným úředním subjektem.
2. Pro účely odstavce 1 musí podmínky karanténní izolace v prostorách a zařízeních v místě nebo v místech, kde jsou činnosti prováděny, zajišťovat bezpečnou manipulaci s materiálem tak, aby příslušné škodlivé organismy byly pod kontrolou a aby bylo vyloučeno riziko jejich úniku. Pro každou činnost uvedenou v žádosti musí být odpovědným úředním subjektem stanoveno riziko úniku škodlivých organismů držených v podmínkách karanténní izolace, a to s ohledem na typ materiálu a předpokládané činnosti, biologii škodlivých organismů, způsoby jejich šíření, jejich interakci s okolím a na jiné důležité faktory spojené s riziky, která vykazuje dotýčný materiál. Po vyhodnocení rizika stanoví odpovědný úřední subjekt podle potřeby:
  - a) následující karanténní opatření týkající se prostor, zařízení a pracovních postupů:
    - technickou izolaci od veškerého ostatního materiálu (rostliny, škodlivé organismy), včetně zvázení kontroly rostlin v blízkém okolí,
    - jmenování kontaktní osoby odpovědné za činnosti,
    - omezení přístupu do prostor a zařízení, je-li to účelné, také do přilehlé oblasti, který bude povolen pouze pověřeným zaměstnancům,
    - vhodné označení prostor a zařízení, udávající typ činností a odpovědné pracovníky,
    - vedení záznamů o provedených činnostech a metodiky pracovních postupů, včetně postupů pro případ úniku škodlivých organismů z místa izolace,
    - vhodný bezpečnostní a poplašný systém,
    - vhodná ochranná opatření k zamezení zavlečení škodlivých organismů do vymezených prostor a jejich rozšíření v těchto prostorách,
    - kontrolované postupy odběru vzorků materiálu a jeho přenos mezi prostorami a zařízeními,
    - v případě potřeby kontrolu odstraňování odpadů, použité zeminy a vody,
    - vhodné hygienické a desinfekční postupy a zařízení pro pracovníky, prostory a vybavení,
    - vhodná opatření a zařízení pro odstraňování pokusného materiálu,
    - vhodné prostory a postupy pro indexování (včetně testování) a
  - b) další karanténní opatření s ohledem na specifickou biologii a epidemiologii příslušného typu materiálu a na povolené činnosti:
    - udržování materiálu v prostorech s předvstupním uzavřeným prostorem pro vstup pracovníků, tzv. „double door“ systémem,
    - udržování materiálu za sníženého tlaku vzduchu,
    - udržování materiálu v kontejnerech opatřených sítěmi s vhodnou velikostí ok nebo jinými zábranami zamezujícími úniku škodlivých organismů, jako je např. vodní bariéra pro roztoče, uzavřené kontejnery se zeminou pro háďátka, elektrické lapače hmyzu,
    - udržování materiálu v izolaci od jiných škodlivých organismů a materiálů, jako jsou např. vironosný materiál rostlinného původu sloužící za potravu hostitelské rostliny,
    - udržování chovů škodlivých organismů v chovných boxech s manipulačním zařízením,
    - zákaz křížení škodlivých organismů s domácími kmeny nebo druhy,

**▼B**

- vyvarování se udržování kontinuálních chovů a kultur škodlivých organismů,
- udržování materiálu v podmínkách umožňujících přísnou kontrolu množení škodlivého organismu, např. v takovém životním režimu, při němž nedojde k diapauze,
- udržování takovým způsobem, aby nemohlo dojít k šíření rozmnožovacími částicemi; např. se musí zabránit proudění vzduchu,
- postupy pro ověřování čistoty kultur škodlivých organismů, aby byla zajištěna nepřítomnost parazitů nebo jiných škodlivých organismů,
- vhodné ochranné systémy pro daný materiál vylučující možné přenašeče,
- při činnostech *in vitro*, udržování materiálu ve sterilních podmínkách: vybavení laboratoře umožňující provádění aseptických postupů,
- udržování škodlivých organismů šířených přenašeči takovým způsobem, aby k jejich šíření přenašeči nemohlo dojít, např. ochrannou síťovinou s vhodnou velikostí ok, uzavřenými kontejnery se zeminou,
- sezónní izolace zajišťující provádění činností v období sníženého rizika pro zdraví rostlin.

▼B

*PŘÍLOHA II*

Vzor oprávnění k dovozu a/nebo přemístění škodlivých organismů, rostlin,  
rostlinných produktů a jiných předmětů pro pokusné nebo vědecké účely nebo  
pro práci ve šlechtění odrůd



## EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

## OPRÁVNĚNÍ

1. Jméno a adresa odesílatele/Organizace ochrany rostlin země původu	<p style="text-align: center;"><b>Oprávnění</b></p> <p style="text-align: center;"><b>k dovozu a/nebo přemístění škodlivých organismů, rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů pro pokusné nebo vědecké účely nebo pro práci ve šlechtění odrůd (vydané v souladu se směrnicí 95/44/ES)</b></p>	
2. Jméno a adresa osoby odpovídající za povolené činnosti		
4. Adresa a popis vybraného místa nebo míst určených pro karanténní izolaci	3. Jméno odpovědného úředního subjektu členského státu, který oprávnění vydal	5. Místo původu (s přípojenými příslušnými dokumenty u materiálu pocházejícího ze třetí země)
7. Ohlášené vstupní místo u materiálu dováženého ze třetí země	6. Číslo rostlinolékařského pasu:  nebo číslo rostlinolékařského osvědčení:	9. Množství materiálu
8. Vědecký název/vědecké názvy materiálu, včetně příslušných škodlivých organismů		
10. Typ materiálu		
11. Dodatkové prohlášení <p style="text-align: center;">Tento materiál je dovážen do Společenství/přemístován po území Společenství (*) v souladu s ustanoveními směrnice 95/44/ES</p>		
12. Dodatková informace		
13. Souhlas odpovědného úředního subjektu členského státu, z něhož materiál pochází  Místo souhlasu: Datum:  Jméno a podpis oprávněného pracovníka:	14. Razítko odpovědného úředního subjektu, který oprávnění vydal  Místo vydání: Datum:  Jméno a podpis oprávněného pracovníka:	

(\*) Nehodící se škrtněte.



PŘÍLOHA III

**KARANTÉNNÍ OPATŘENÍ VČETNĚ TESTOVÁNÍ ROSTLIN, ROSTLINNÝCH PRODUKTŮ A JINÝCH PŘEDMĚTŮ URČENÝCH K UVOLNĚNÍ Z KARANTÉNY**

ČÁST A

**Pro některé rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v příloze III směrnice 77/93/EHS**

Oddíl I: *Rostliny Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf. a jejich kříženci, kromě plodů a semen*

1. Rostlinný materiál musí být podle potřeby podroben příslušným ozdravným postupům, které jsou definovány v technické příručce FAO/IPGRI.
2. Po uplatnění ozdravných postupů uvedených v bodu 1 je rostlinný materiál jako celek podroben indexování. Veškerý rostlinný materiál, včetně indexovaných rostlin, je uchováván ve schválených zařízeních a v podmínkách karanténní izolace definovaných v příloze I. Rostlinný materiál určený k úřednímu uvolnění je uchováván v podmínkách, které umožňují normální průběh vegetačního vývoje, a je po dodání a následně ve vhodných termínech během indexování podrobován vizuálním prohlídkám za účelem zjištění příznaků napadení škodlivými organismy, včetně všech škodlivých organismů uvedených ve směrnici 77/93/EHS.
3. Pro účely bodu 2 musí být rostlinný materiál indexován (testování a determinace) na přítomnost škodlivých organismů v souladu s následujícími postupy:
  - 3.1 Testování musí být provedeno pomocí vhodných laboratorních metod, případně vhodných indikátorových rostlin, včetně *Citrus sinensis* (L.) Osbeck, *C. aurantifolia* Crism. Swing., *C. medica* L., *C. reticulata* Blanco a *Sesamum* L., k detekci alespoň těchto škodlivých organismů:
    - a) Citrus greening bacterium
    - b) Citrus variegated chlorosis
    - c) Citrus mosaic virus
    - d) Citrus tristeza virus (všechny kmeny)
    - e) Citrus vein enation woody gall
    - f) Leprosis
    - g) Psorosis - přirozeně šířená
    - h) *Phoma tracheiphila* (Petri) Kanchaveli & Gikashvili
    - i) Satsuma dwarf virus
    - j) *Spiroplasma citri* Saglio *et al*
    - k) Tatter leaf virus
    - l) Witches broom (MLO)
    - m) *Xanthomonas campestris* (Pammel) Dowson (všechny kmeny patogenní pro Citrus);
  - 3.2 Pro choroby, jako je Citrus blight disease a jí podobné choroby, pro něž neexistují krátkodobé indexové postupy, musí být rostlinný materiál po převzetí naroubován na semenáč vypěstovaný ve sterilních podmínkách podle technické příručky FAO/IPGRI a získané rostliny musí být podrobeny ozdravným postupům podle bodu 1.
4. Rostlinný materiál podrobený vizuálním prohlídkám podle bodu 2, na němž byly zjištěny příznaky napadení škodlivými organismy, musí být podroben zkoumání, včetně případných testů, aby se pokud možno určily škodlivé organismy způsobující tyto příznaky.

Oddíl II: *Rostliny Cydonia Mill., Malus Mill., Prunus L. a Pyrus L. a jejich hybridy a Fragaria L., určené pro výsadbu, kromě semen*

1. Rostlinný materiál musí být podle potřeby podroben příslušným ozdravným postupům definovaným v technické příručce FAO/IPGRI.
2. Po uplatnění ozdravných postupů uvedených v bodu 1 je rostlinný materiál jako celek podroben indexování. Veškerý rostlinný materiál, včetně indexovaných rostlin, je uchováván ve schválených zařízeních a v podmínkách karanténní izolace definovaných v příloze I. Rostlinný materiál určený k úřednímu uvolnění je uchováván v podmínkách, které umožňují normální

## ▼B

vegetační cyklus, a je po dodání podroben a následně ve vhodných termínech během indexování podrobován vizuálním prohlídkám za účelem zjištění příznaků napadení škodlivými organismy, včetně všech škodlivých organismů uvedených ve směrnici 77/93/EHS.

3. Pro účely bodu 2 musí být rostlinný materiál indexován (testování a determinace) na přítomnost škodlivých organismů v souladu s následujícími postupy:
  - 3.1 V případě *Fragaria*L., bez ohledu na zemi původu rostlinného materiálu, musí být pro testování užity vhodné laboratorní metody, případně indikátorové rostliny, včetně *Fragaria vesca*, *F. virginiana* a *Chenopodium* spp., k detekci alespoň těchto škodlivých organismů:
    - a) Arabis mosaic virus
    - b) Raspberry ringspot virus
    - c) Strawberry crinkle virus
    - d) Strawberry latent „C“ virus
    - e) Strawberry latent ringspot virus
    - f) Strawberry mild yellow edge virus
    - g) Strawberry vein banding virus
    - h) Strawberry witchesbroom mycoplasma
    - i) Tomato black ring virus
    - j) Tomato ringspot virus
    - k) *Colletotrichum actatum* Simmonds
      - l) *Phytophthora fragariae* Hickman var *fragariae* Wilcox & Duncan
      - m) *Xanthomonas fragariae* Kennedy & King.
  - 3.2 V případě *Malus* Mill:
    - i) pochází-li rostlinný materiál ze země, která není známa jako prostá některého z následujících škodlivých organismů:
      - a) Apple proliferation mycoplasma, nebo
      - b) Cherry rasp leaf virus (americký),  
testování musí být provedeno pomocí vhodných laboratorních metod, případně indikátorových rostlin, k detekci příslušných škodlivých organismů, a
    - ii) bez ohledu na zemi původu rostlinného materiálu, musí být testování provedeno pomocí vhodných laboratorních metod, případně indikátorových rostlin, k detekci alespoň těchto škodlivých organismů:
      - a) Tobacco ringspot virus
      - b) Tomato ringspot virus
      - c) *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.
  - 3.3 V případě *Prunus* L., s ohledem na vhodnost pro jednotlivé druhy rodu *Prunus*:
    - i) pochází-li rostlinný materiál ze země, která není známa jako prostá některého z následujících škodlivých organismů:
      - a) Apricot chlorotic leafroll mycoplasma
      - b) Cherry rasp leaf virus (americký), nebo
      - c) *Pseudomonas syringae* pv. *persicae* (Prunier et al) Young et al.  
testování musí být provedeno pomocí vhodných laboratorních metod, případně indikátorových rostlin, k detekci příslušných škodlivých organismů, a
    - ii) bez ohledu na zemi původu rostlinného materiálu, musí být testování provedeno pomocí vhodných laboratorních metod, případně indikátorových rostlin, k detekci alespoň těchto škodlivých organismů:
      - a) Little cherry pathogen (neevropské kmeny)
      - b) Peach mosaic virus (americký)
      - c) Peach phony rickettsia
      - d) Peach rosette mosaic virus
      - e) Peach rosette mycoplasma
      - f) Peach X-disease mycoplasma
      - g) Peach yellow mycoplasma
      - h) Plum line pattern virus (americký)

▼ **B**

- i) Plum pox virus
  - j) Tomato ringspot virus
  - k) *Xanthomonas campestris* pv. *pruni* (Smith) Dye.
- 3.4 V případě *Cydonia* Mill. a *Pyrus* L., bez ohledu na zemi původu rostlinného materiálu, musí být provedeno testování pomocí vhodných laboratorních metod, případně pomocí indikátorových rostlin, k detekci alespoň těchto škodlivých organismů:
- a) *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.*
  - b) Pear decline mycoplasma.
4. Rostlinný materiál podrobený vizuálním prohlídkám podle bodu 2, na němž byly zjištěny příznaky napadení škodlivými organismy, musí být podroben zkoumání, včetně případných testů, aby se pokud možno určily škodlivé organismy způsobující tyto příznaky.

Oddíl III: *Rostliny Vitis L., kromě plodů*

1. Rostlinný materiál musí být podle potřeby podroben příslušným ozdravným postupům definovaným v technické příručce FAO/IPGRI.
2. Po uplatnění ozdravných postupů uvedených v bodu 1 je rostlinný materiál jako celek podroben indexování. Veškerý rostlinný materiál, včetně indexovaných rostlin, je uchováván ve schválených zařízeních a v podmínkách karanténní izolace definovaných v příloze I. Rostlinný materiál určený k úřednímu uvolnění je uchováván v podmínkách, které umožňují normální vegetační cyklus, a je po dodání podroben a následně ve vhodných termínech během indexování podroben vizuálním prohlídkám za účelem zjištění příznaků napadení škodlivými organismy, včetně *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch) a všech dalších příslušných škodlivých organismů uvedených ve směrnici 77/93/EHS.
3. Pro účely bodu 2 musí být rostlinný materiál indexován (testování a determinace) na přítomnost škodlivých organismů v souladu s následujícími postupy:
  - 3.1 Pochází-li rostlinný materiál ze země, která není známa jako prostá některého z následujících škodlivých organismů:
    - i) Ajinashika disease  
Testování musí být provedeno pomocí vhodné laboratorní metody. V případě negativního výsledku musí být rostlinný materiál indexován na odrůdě révy vinné Koshu a zůstává v pozorování po dobu minimálně dvou vegetačních období.
    - ii) Grapevine stunt virus  
Testování musí být provedeno pomocí vhodných indikátorových rostlin, včetně odrůdy révy vinné Campbell Early, pozorování trvá jeden rok.
    - iii) Sumer mottle  
Testování musí být provedeno pomocí vhodných indikátorových rostlin, včetně odrůd révy vinné Sideritis, Cabernet-Franc a Mission.
  - 3.2 Bez ohledu na zemi původu rostlinného materiálu, musí být testování provedeno pomocí vhodných laboratorních metod, případně pomocí indikátorových rostlin, k detekci alespoň těchto škodlivých organismů:
    - a) Blueberry leaf mottle virus
    - b) Grapevine flavesence dorée MLO a ostatní žloutenky révy vinné
    - c) Peach rosette mosaic virus
    - d) Tobacco ringspot virus
    - e) Tomato ringspot virus (kmen „yellow vein“ a ostatní kmeny)
    - f) *Xylella fastidiosa* (Well & Raju)
    - g) *Xylophilus ampelinus* (Panagopoulos) Willems *et al.*
4. Rostlinný materiál podrobený vizuálním prohlídkám podle bodu 2, na němž byly zjištěny příznaky napadení škodlivými organismy, musí být podroben zkoumání, včetně případných testů, aby se pokud možno určily škodlivé organismy způsobující tyto příznaky.

▼ **M1**Oddíl IV: *Rostliny stolonotvorných nebo hlízotvorných druhů Solanum L., nebo jejich kříženců, určené k výsadbě*

1. Rostlinný materiál musí být podle potřeby podroben příslušným ozdravným postupům definovaným v technické příručce FAO/IPGRI.

▼ **M1**

2. Po uplatnění ozdravných postupů uvedených v bodu 1 je každá jednotka rostlinného materiálu podrobena indexování. Veškerý rostlinný materiál, včetně indexovaných rostlin, musí být uchováván ve schválených zařízeních a v podmínkách karanténní izolace definovaných v příloze I. Rostlinný materiál určený k úřednímu uvolnění musí být uchováván v podmínkách, které umožňují normální průběh vegetačního vývoje, a je podroben vizuálním prohlídkám za účelem zjištění příznaků napadení škodlivými organismy, včetně všech škodlivých organismů uvedených ve směrnici 77/93/EHS a potato yellow vein disease, které se provádějí po dodání a následně v celém období trvání indexačních postupů, a to v pravidelných intervalech až do ukončení vývoje rostlin.
3. Metody indexování uvedené v bodu 2 musí být prováděny podle technických ustanovení stanovených v bodu 5, k detekci alespoň těchto škodlivých organismů:

— Bakterie:

- a) *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann *et* Kotthoff) Davis *et al*;
- b) *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith.

— Viry a virům podobné organismy:

- a) Andean potato latent virus;
- b) Potato black ringspot virus;
- c) Potato spindle tuber viroid;
- d) Potato yellowing alphavirus;
- e) Potato virus T;
- f) Andean potato mottle virus;
- g) Obecné viry bramboru A, M, S, V, X a Y (včetně Y<sup>o</sup>, Y<sup>n</sup> a Y<sup>c</sup>) a potato leaf roll virus.

V případě semen bramboru však musí být provedeno indexování k detekci alespoň virů a virům podobných organismů uvedených pod písmeny a) až e).

4. Rostlinný materiál podrobený vizuálním prohlídkám podle bodu 2, na němž byly zjištěny příznaky napadení škodlivými organismy, musí být podroben vyšetření, včetně případných testů, k co nejpřesnějšímu určení totožnosti škodlivých organismů způsobujících tyto příznaky.
5. Technická ustanovení uvedená v bodu 3 jsou následující:

— pro bakterie:

1. U hlízy se testuje pupková část každé hlízy. Standardní velikost vzorku je 200 hlíz. Postup lze však uspokojivě provést i na vzorcích menších než 200 hlíz.
2. U mladých rostlin a řízků, včetně mikro-rostlin se testují spodní části stonku, případně kořeny, každé jednotky rostlinného materiálu.
3. V průběhu jednoho obvyklého vegetačního období po otestování podle bodů 1 a 2 se doporučuje otestovat dceřiné hlízy nebo, u druhů nevytvářejících hlízy, báze stonků.
4. Materiál uvedený v bodu 1 musí být testován na *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann *et* Kotthoff) Davis *et al* metodou stanovenou v příloze I směrnice Rady 93/85/EHS <sup>(1)</sup>. U materiálu uvedeného v bodu 2 lze také použít tuto metodu.
5. Materiál uvedený v bodu 1 musí být testován na *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith podle prozatímního testovacího postupu stanoveného v příloze rozhodnutí, které má být Komisí přijato, aby se nahradil karanténní postup č. 26 pro *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, jak je stanoven Evropskou a středozemní organizací pro ochranu rostlin (EPPO). U materiálu uvedeného v bodu 2 lze také použít tuto metodu.

— pro viry a virům podobné organismy, kromě pototo spindle tuber viroid:

1. Testování vegetativního rozmnožovacího materiálu (hlízy, mladé rostliny a řízky, včetně mikro-rostlin) musí zahrnovat nejméně sérologický test, provedený v době květu nebo v jeho těsné blízkosti pro každý z uvedených škodlivých organismů, s výjimkou pototo spindle tuber viroid. U materiálu s negativním výsledkem sérologického testu musí následovat test biologický. Pro potato leaf roll virus musí být provedeny dva sérologické testy.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 259, 18.10.1993, s. 1.

▼ **M1**

2. Testování semen musí zahrnovat nejméně sérologický test, nebo biologický test, jestliže není možné provést test sérologický. Velmi se doporučuje provést opakované testování určité části negativních vzorků a v případě nejasných výsledků provést testování jinou metodou.
  3. Sérologické a biologické testy uvedené v bodech 1 a 2 musí být provedeny na rostlinách pěstovaných ve sklenicích, na vzorcích odebraných nejméně ze dvou míst na každém stonku, včetně mladého zcela vyvinutého lístku z vrcholu stonku a jednoho staršího lístku ze střední části stonku. Vzhledem k možnosti nesystémové infekce, musí být odebrán vzorek z každého stonku. U sérologického testu lístky odebraných z různých rostlin se nesmí spojit, vyjma případů, kdy směsný poměr byl pro použitou metodu ověřen; lístky odebrané z jednotlivých stonků však mohou být spojeny k vytvoření vzorku každé rostliny. U biologických testů je možné spojit maximálně až pět rostlin s inokulací nejméně stejného množství indikátorových rostlin.
  4. Vhodné indikátorové rostliny pro biologické testování uvedené v bodech 1 a 2 jsou rostliny uvedené na seznamu vydaném Evropskou a středozevní organizací pro ochranu rostlin (EPPO), nebo jiné úředně schválené indikátorové rostliny, které vykazují schopnost detekovat viry.
  5. Pouze materiál, který byl přímo otestován, může být uvolněn z karantény. V případě indexace oček může být uvolněno pouze potomstvo testovaných oček. Hlíza by neměla být uvolněna z důvodu možnosti nesystémové infekce.
- pro potato spindle tuber viroid:
1. U veškerého materiálu se testy provádějí na rostlinách vypěstovaných ve skleníku, jakmile jsou dobře vyvinuty, ale před rozkvětem a vytvořením pylu. Testy prováděné na klíčících hlíz/rostlinách pěstovaných *in vitro*/malých sazenicích se považují pouze za předběžné.
  2. Vzorky se odebírají z plně vyvinutého listu na vrcholu každého stonku rostliny.
  3. Veškerý materiál určený k testování se pěstuje za teploty, která nesmí být nižší než 18 °C (nejlépe za teplot vyšších než 20 °C) a při fotoperiodě nejméně šestnácti hodin denně.
  4. Testy se provádějí pomocí radioaktivně nebo neradioaktivně značených sond cDNA nebo RNA, postupem R-PAGE (s barvením stříbrem) nebo RT-PCR.
  5. Kompozitní (směsný) vzorek při diagnóze pomocí sond a metody R-PAGE může tvořit maximálně pět jedinců. Používání tohoto poměru nebo poměrů vyšších musí být ověřeno.

▼ **B**

## ČÁST B

**Pro rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v přílohách II a IV směrnice 77/93/EHS**

1. Úřední karanténní opatření musí zahrnovat vhodné prohlídky nebo testování na příslušné škodlivé organismy uvedené v přílohách I a II směrnice 77/93/EHS a v případě potřeby musí být provedeny v souladu se zvláštními požadavky stanovenými v příloze IV směrnice 77/93/EHS pro některé škodlivé organismy. S ohledem na tyto zvláštní požadavky musí být jako karanténní opatření použity metody, které jsou stanoveny v příloze IV směrnice 77/93/EHS nebo jiná jim rovnocenná úředně schválená opatření.
2. Rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty musí být při opatřeních podle bodu 1 shledány prostými příslušných škodlivých organismů uvedených pro tyto rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty v přílohách I, II a IV směrnice 77/93/EHS.